

Jahresbericht Verein Mamamundo 2019

Der Verein Mamamundo unterstützt Frauen mit Migrationshintergrund in der besonderen Lebensphase des Mutterwerdens

"Effektiver Zugang zu medizinischer Versorgung ist ein Menschenrecht und ein wichtiger Bestandteil des Flüchtlingsschutzes. Dies setzt eine Betreuung voraus, die an die besondere Situation von Flüchtlingen angepasst ist."

UNHCR Schweiz: Eine bessere Betreuung schwangerer Flüchtlingsfrauen – Beitrag über Mamamundo von Blandine Guignier, Bern, 23. Dezember 2019

Mamamundo in den Augen anderer

Liebe Leserinnen & Leser

In meiner Tätigkeit als interkulturelle Dolmetscherin, aber auch als Migrantin, habe ich Kontakt mit vielen anderen Migrantinnen. Ich kann nicht vergessen, was eine junge syrische Frau bei ihrem letzten Termin vor der Geburt ihrer Tochter zu mir gesagt hat: „Ich hatte nie die Chance, mit einer Fachperson über meine Ängste zu sprechen, bin weit weg von zu Hause und meiner Familie und hier kenne ich niemanden, mit der ich darüber sprechen kann, das enttäuscht mich“.

Von anderen Frauen habe ich immer wieder dasselbe gehört. Viele haben gesagt, wir bekommen nicht genügend Informationen und Beratung rund um die Schwangerschaft, die Frauenärztinnen und Hebammen untersuchen uns, aber sie haben keine Zeit mit uns über unser psychisches Wohlbefinden zu sprechen, wir fühlen uns allein...“ Das hat mich sehr berührt und mich animiert, nach einem geeigneten Angebot für diese Frauen zu suchen. So bin ich auf das Angebot speziell für schwangere Frauen mit Migrationshintergrund «Mamamundo» gestossen.

Glücklicherweise hatte ich kürzlich die Gelegenheit mit Doris Wyssmüller, der Co-Geschäftsleiterin und Kurskoordination von Mamamundo zu sprechen. Sie hat mir mehr über die Angebote von Mamamundo erzählt. Dort haben die Frauen die Gelegenheit, den Geburtsvorbereitungskurs zu besuchen und sich mit anderen Frauen, Übersetzerinnen und Hebammen auszutauschen. Mamamundo bietet den Frauen einen offenen Raum mit vertrauensvoller, familiärer Atmosphäre, in dem sie über ihre Erfahrungen, ihre psychischen Schwierigkeiten und Ängste sprechen können. So erhalten sie die nötige Unterstützung und Beratung vom Mamamundo-Team und anderen Fachpersonen.

Mamamundo erleichtert das Leben der Frauen nicht nur während ihrer Schwangerschaft, sondern auch nach der Geburt, da die Frauen dank des Kurses Freundschaften mit anderen Frauen aufbauen können und sich weniger alleine fühlen.

Ich als Migrantin bin dankbar dafür, dass es das Angebot Mamamundo hier gibt und Fachpersonen auch speziell an die schwangeren Frauen mit Migrationshintergrund denken. Von ganzem Herzen Danke Mamamundo.

Verfasst von Nour Abdin aus Syrien, interkulturelle Dolmetscherin bei Comprendi Caritas Bern



Die Fotos im Jahresbericht sind Aufnahmen aus Mamamundokursen, Fotografin Eveline Haas



mamamundo

www.mamamundo.ch

Das ist Mamamundo

Informationen erhalten über:

- Schwangerschaft
- Geburt
- Wochenbett
- Schweizer Gesundheitssystem
- Weiterführende Angebote nach der Geburt

6x vor der Geburt gemeinsam:

- Sich mit Körperübungen auf die Geburt vorbereiten
- Entspannung erfahren
- Austauschen
- Lachen
- Diskutieren
- Fragen, Fragen, Fragen

1x nach der Geburt gemeinsam:

- Die Kinder willkommen heissen und feiern!

Für Frauen, für welche zu keinem geeigneten Zeitpunkt ihrer Schwangerschaft ein Kurs stattfindet, organisieren wir auf Anfrage einen individuellen Kurzkurs. Kurse werden im Kanton Bern in Bern und Biel angeboten.



Aus dem Vorstand

Mamamundo blickt auf ein intensives Vereinsjahr zurück.

Der Vorstand von Mamamundo hat sich 2019 sieben Mal getroffen. Der Abschied von Claudia Röthlisberger und die Aufnahme der Vorstandstätigkeit von Lukas Leber bedingte eine Neuverteilung der Ressorts.

Die im Dezember 2018 mit dem Spitalzentrum Biel ausgehandelte Kooperation wurde 2019 umgesetzt. Der Verein Mamamundo stellt sich klar hinter Biel als Standort – denn der Anteil unserer Zielgruppe an der Bevölkerung ist nirgends im Kanton höher als hier. Die Evaluation zeigt, die Festigung der Kooperation und somit des Angebots in Biel, benötigt weiterhin Zeit und Anpassungen. Die Kooperation mit dem SZB wird auch 2020 weiterbestehen und wir freuen uns sehr, auch weiterhin im Raum Biel Mamamundokurse anbieten zu können.

Die Suche nach neuen Mitgliedern, Spender*innen und Gönner*innen wurde mittels Öffentlichkeitsarbeit weitergeführt. Einige Beispiele finden sich unter der Rubrik Medienpiegel.

Zu unserer grossen Freude erhielten wir im November 2019 die Nachricht, dass der Antrag von Mamamundo für die Förderrunde *Prävention in der Gesundheitsversorgung* PGV der Stiftung Gesundheitsförderung Schweiz GFCH berücksichtigt wurde.

„Ziel der PGV ist es, die Prävention in der Gesundheitsversorgung über die gesamte Versorgungskette hinweg zu stärken, um Lebensqualität sowie Autonomie der Patientinnen und Patienten zu fördern und den Behandlungsbedarf zu vermindern“
(Grundlagen der Prävention in der Gesundheitsversorgung (PGV) und

Konzept Projektförderung PGV, Oktober 2017, aktualisiert im Januar 2019, Hrsg. Gesundheitsförderung Schweiz, Bundesamt für Gesundheit BAG)

<https://gesundheitsfoerderung.ch/pgv/gefoiderte-projekte/mamamundo.html>

Es konnte ein Vertrag über 4 Jahre abgeschlossen werden. Dies bedeutet für den Verein eine bessere Planbarkeit von Aktivitäten und finanzielle Ressourcen.

Die Ausformulierung des Antrags war für alle Beteiligten eine zeitintensive Herausforderung. Paola Origlia, der Co-Geschäftsleitung und Sandra Zingg sei hier für ihren grossen Einsatz gedankt.

Mamamundo wächst und entsprechend verändern sich auch Umfang und Inhalt der Arbeit von Vorstand und Geschäftsleitung.

Ausblick

Mit den neu zur Verfügung stehenden Mitteln werden anspruchsvolle Ziele angestrebt. Der Vorstand wird in den kommenden vier Jahren verstärkt präsent sein, um die Geschäftsleitung strategisch bei der Umsetzung zu begleiten.

Schwerpunkte des Vertrags mit Gesundheitsförderung Schweiz:

Ein Schwerpunkt wird sein, das Kursmodell von Mamamundo in mindestens zwei weiteren Kantonen einzuführen. Ein weiterer Schwerpunkt unterstützt das Kursangebot im Kanton Bern mit dem Ziel die Mamamundo-Kurse in die Regelversorgung des Kantons zu integrieren. Dabei wird das Angebot extern evaluiert werden.

Wir freuen uns auf das neue Vereinsjahr – und danken allen Mitgliedern und Partnern für die Unterstützung und Zusammenarbeit.

Medienspiegel

UNHCR Schweiz: Eine bessere Betreuung schwangerer Flüchtlingsfrauen

<https://www.unhcr.org/dach/ch-de>

Reformierte Kirchen Bern Jura Solothurn: Zeitschrift Ensemble: Mamamundo – stärkt und macht Mut, November 2019 Nr. 43

https://www.refbejuso.ch/ensemble/2019_11/18/

Bundesamt für Gesundheit BAG:

www.bag.admin.ch/bag/de/home



QR-Code scannen und lesen

Auftraggeber

Leistungsverträge mit der Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion GSI des Kantons Bern und Gesundheitsförderung Schweiz im Rahmen Projektförderung Prävention in der Gesundheitsversorgung PGV.



Mamamundo wird unterstützt und dankt

- Tour de Lorraine
- Fondiastiftung
- Kirchgemeinde Köniz
- Corymbo Stiftung
- Fachstelle Migration der Kirchen Bern-Jura-Solothurn
- Innerwheel Club Bern
- allen Mitgliedern, Gönnerinnen und Gönnern

Im Jahr 2019...

- ...konnten in Bern **16 Kurse** und 7 Kurzmodule angeboten werden
- ...konnten in Biel **5 Kurse** und 1 Kurzmodul durchgeführt werden
- ...haben **156 Frauen** mit 38 verschiedenen Nationalitäten einen Kurs besucht
- ...wurden Kurse in **12 verschiedenen Sprachen** angeboten
- ...beschäftigte der Verein **25 Angestellte**
- ...haben sich **5 Vorstandsmitglieder** ehrenamtlich engagiert
- ...wurde mit dem **Spitalzentrum Biel** die 2018 beschlossene Kooperation umgesetzt
- ...wurde erstmals ein Kurs in **vietnamesischer Sprache** durchgeführt
- ...wurden die ersten Flyer in Spanisch, Portugiesisch und Amharisch gedruckt

Mamamundo National

Seit 2016 unterstützt die Stiftung *Gesundheitsförderung Schweiz* die Multiplikation von Mamamundo in anderen Kantonen. Auch 2019 boten das **Universitätsspital Basel/Basel-Land** und das **Kantonsspital Luzern** Mamamundokurse an. Bereits bestehen in den Kantonen Solothurn und der Stadt Zürich neue Projektteams. Der sehr engagierte, junge Verein **Mamamundo Solothurn** bietet im Rahmen einer Pilotphase 2020 erste Kurse an.

Im April des vergangenen Jahres wurde erstmals ein **Treffen aller Lizenznehmenden** zum gemeinsamen Austausch in Bern durchgeführt – von welchem alle Teilnehmenden sehr profitieren konnten.



mamamundo

www.mamamundo.ch

Ehrenamtlicher Vorstand

- Anna Barbara Künzi Anneler, Hebamme HF, Präsidium
- Paola Origlia Ikhilor, Hebamme MSc, Dozentin & Koordinatorin Internationales, Berner Fachhochschule, Fachbereich Gesundheit
- Monique von Graffenried, Hebamme HF
- Christine Sieber, Projektleiterin bei der Stiftung Sexuelle Gesundheit Schweiz
- Lukas Leber, lic.iur., dipl. Sozialarbeiter, Dozent und Projektleiter Berner Fachhochschule

Beirat

- Franziska Widmer Howald, Projektleiterin Prävention in der Gesundheitsversorgung, Gesundheitsförderung Schweiz

Co-Geschäftsleitung

- Anja Hurni
- Doris Wyssmüller

Administration/Sekretariat

- Sandra Zingg

Koordination

- Doris Wyssmüller (Bern)
- Karin Stucky (Biel)
- Sabina Schöni (Biel, Stv.)

Revisor

- Franz Wittwer

Kommen, bleiben, gehen

Unsere Kurskoordinatorin in Biel, Karin Stucky, hat im Dezember 2019 ihren Mutterschaftsurlaub angetreten. Wir gratulieren ihr herzlich zur Geburt ihres Sohnes. Ein grosses Dankeschön für ihren Einsatz am Standort Biel!

Sabina Schöni, Hebamme FH am Spitalzentrum Biel SZB hat ihre Vertretung mit viel Engagement Ende Jahr übernommen - herzlich willkommen!



Jahresabschluss

Bilanz per 31.12.2019

Aktiven	SFr.
Umlaufvermögen	162'978
Total Aktiven	162'978
Passiven	SFr.
Kurzfr. Fremdkapital	127'105
Rückstellungen*	6'600
Vereinsvermögen	29'273
Total Passiven	162'978

*angehäuft durch Spenden

Erfolgsrechnung per 31.12.2019

Aufwand	SFr.	Ertrag	SFr.
Personalkosten	176'544	Beitrag GEF	90'000
Miete	2'855	Beitrag Gesundheitsförderung Schweiz	60'267
Werbung	6'243	Einnahmen Kurse	44'150
Infrastruktur	6'404	Einnahmen Drittmittel	16'428
Material	4'711	Einnahmen Mitglieder	1'500
Finanzaufwand	122	Einnahmen Lizenznehmer	2'000
Lizenz	3'790	Einnahmen für Nachtreffen	10'000
Total Aufwand	200'669	Einnahmen BFH	381
		Rückverteilung	
		CO2-Abgabe AHV	200
		Einnahmen aus Weiterbildung	639
		Total Ertrag	225'565
		Gewinn per 31.12.2019	24'896

Vom Gewinn sind, gemäss Auflagen der Gesundheitsförderung Schweiz, 20'245 CHF für den Aufbau des Standorts Biel zweckgebunden